

## 1. ATELIÊ PRODUIRE AU SUD / IMAGEM DOS POVOS DE COPRODUÇÃO CINEMATOGRAFICA INTERNACIONAL

Os Workshops do PRODUIRE AU SUD foram criados em 2000 em Nantes, França, dentro do Festival dos 3 Continents a fim de apoiar a criação de uma rede de realizadores provenientes da Ásia, África e América Latina lançando as bases para uma cooperação duradoura entre estes profissionais e o cinema europeu.

O Imagem dos Povos foi criado em 2005 no estado de Minas Gerais, interior do Brasil, com o objetivo fomentar a indústria audiovisual, articulando a produção local às redes internacionais de formação, produção, distribuição e exibição.

O PRODUIRE AU SUD-3CONTINENTS/IMAGEM DOS POVOS – é a reunião das duas iniciativas com o fim de estender esta atuação para o interior da América do Sul contemplando especificamente projetos oriundos do Mercosul.

Este Ateliê será oferecido entre os dias 17 e 22 de setembro de 2011 em Belo Horizonte, como parte da programação da VII Mostra Internacional Audiovisual Imagem dos Povos.

O enfoque será, a partir dos projetos selecionados, nas relações de coprodução internacional. Terá a duração de seis dias, constitui-se de master-class com profissionais europeus e latino americano, tendo como conteúdos:

- 1) - introdução a coprodução, contratos de coprodução, vendas internacionais;
- 2) - comercialização, pitching e apresentação pública de argumentos e projetos para potenciais produtores;
- 3) - oficina de roteiros.

Serão selecionados dez projetos de longa metragem de ficção, os quais serão representados no atelier por uma dupla formada pelo diretor e pelo produtor. A seleção levará em conta os seguintes aspectos;

- 1) - Estágio de elaboração do roteiro;
- 2) - Currículo dos participantes;
- 3) - Orçamento do projeto.



A candidatura estará aberta entre os meses de abril e junho de 2011. Os projetos serão selecionados por uma comissão de profissionais representado o Imagem dos Povos e o Produire Au Sud e a lista de escolhidos será anunciada na primeira semana de agosto. Serão escolhidos 04 projetos do Brasil e 06 projetos dos outros países do Mercosul (Argentina, Uruguai e Paraguai).

Para a conquista do mercado internacional, tão necessário para a manutenção das indústrias locais de audiovisual torna-se indispensável o reconhecimento e incentivo a diversidade cultural e lingüística. A co-produção cinematográfica é uma alternativa aos realizadores no enfrentamento às limitações dos mercados locais.

O Ateliê Produire au Sud-3 Continents/ Imagem dos Povos de coprodução cinematográfica internacional, visa criar um espaço democrático, promovendo o intercâmbio entre pólos produtores do Brasil e do exterior. Possibilitar a criação disseminação e circulação de obras audiovisuais de cunho regional e autoral por intermédio do mecanismo de coprodução são também objetivos dessa proposta baseado na premissa da difusão da diversidade cultural através do cinema

Esta ação se justifica pela necessidade de aprofundamos os mecanismos de conhecimentos mútuos; dos recursos locais e mundiais existentes; das redes de circulação acessíveis às produções brasileiras e latino americanas; e pela importância já identificada, da relevância do cinema e da televisão na ampliação das relações entre países.

O ateliê "Produire Au Sud/Imagem dos Povos" busca fortalecer as produções audiovisuais latino-americanas, dentro da ótica das co-produções internacionais, oferecendo aos produtores e diretores selecionados um guia para operacionalizar coproduções e com financiamentos internacionais, bem como favorecer contatos com profissionais europeus.

Desde o ano de 2001 o programa Produire au Sud beneficiou aproximadamente uma centena de filmes, acompanhado a revitalização ou mesmo o nascimento de diversas cinematografias nacionais. É exemplo disto a sua participação no cinema da Argentina, do Chile, do México, da China e do Vietnã, para citar alguns países beneficiados. Vários filmes brasileiros também participaram do programa tais como: A Festa da Menina Morta de Matheus Nachtgalee e produção de Vânia Catani; Corpo de Rossana Foglia e produção de Paulo Boccato; A Senhora das Imagens de Roberto Berliner produzido por Rodrigo Letier; o premiadíssimo Alegria de Felipe Bragancia



com produção de Mario Aze e a Mulher do Pai de Cristiane Oliveira com produção de Alieteia Selo.

O projeto O Menino do Espelho, de Guilherme Fiuza a partir do Livro de Fernando Sabino e com produção de André Carreiras que se encontra em fase de pré produção é o primeiro filme de Minas Gerais a se beneficiar do programa.

A parceria entre o Imagem dos Povos e o Festival Les 3 Continents/ Produire au Sud começou em 2009 e desde então os representantes do festival francês participaram da V e VI edição do Seminário. Em 2010 na 32ª edição dos 3 Continents o Imagem dos Povos participou como festival convidado e parceiro na perspectiva da organização do Imagem dos Povos /Produire au Sud 2011 em Belo Horizonte.

Perfil do grupo a que é destinado :

Jovens realizadores e produtores que estejam desenvolvendo um projeto ainda na fase de elaboração, preferencialmente ambientado contemporaneamente do setor audiovisual, diretor e produtor.

#### Dimensão

Ateliê Produire au Sud-3Continents / Imagem dos Povos de Coprodução Cinematográfica Internacional destina-se aos realizadores Brasil, Argentina, Uruguai e Paraguai.

Desde meados da década de 90, existe um movimento na América Latina de defesa da diversidade e pluralidade na produção e exibição de obras audiovisuais. Este movimento busca promover a abertura das fronteiras nos países do continente para um maior intercâmbio cultural e baseia-se na idéia de que os meios de comunicação são ferramentas primordiais para as políticas de identidade, que por sua vez irão assegurar a construção e manutenção de um espaço público forte e representativo.



A realização de projetos como O Atelier Produire Au Sud visam a promoção das cinematografias regionais em outros mercados, através da formação e aprimoramento contínuo dos realizadores, contribuindo para no fomento da indústria audiovisual da América Latina, impulsionando o desenvolvimento de projetos, a realização de coproduções, ampliando a circulação de obras audiovisuais em seu próprio mercado e no mercado internacional, mediante ajudas que visam ampliar sua competitividade e rentabilidade.

Incrementar um contexto de co-produção internacional latino americano que já existe

### Tipos de módulos

O ateliê Produire au Sud - é composto por “master class” ministradas por especialistas internacionais, que abordarão aspectos fundamentais para a realização de uma coprodução internacional, e consultorias individuais sobre produção e roteiro. Ao final do curso, cada projeto selecionado será apresentado publicamente, preferencialmente em inglês, para ser avaliado pelos especialistas. Os módulos visam familiarizar os produtores e realizadores de filmes com uma variedade de ferramentas e técnicas importantes de coprodução internacional de projetos.

### Descrição do conteúdo dos módulos

Os módulos do Atelier Produire Au Sud dias, estão assim divididos:

- Oficina de produção: acontecerá em 02 dias e abordará os temas: introdução à coprodução, contratos de coprodução, captação, vendas internacionais e estudos de casos específicos;
- Seminário de marketing: durante 02 dias serão apresentadas técnicas pitch training e apresentação pública de roteiros e projetos para compradores em potencial;
- Workshop de escrita de roteiros: durante 02 dias de análises projetos selecionados serão analisados individualmente pelos professores visando sua adequação às exigências do mercado audiovisual internacional



## Metodologia

O Atelier **Produire au Sud** é composto de um **Seminário** onde um produtor/distribuidor europeu, um produtor/distribuidor brasileiro e um agente de vendas internacional farão palestras sobre suas respectivas especialidades e sobre o mercado audiovisual internacional. **Estudos de casos** de um filme nacional e um filme internacional com análise de todo o processo produtivo até a distribuição. **Encontros Individuais** entre os representantes dos projetos selecionados e especialistas europeus, em roteiro, produção e distribuição, para um aprimoramento dos projetos visando sua viabilidade executiva.

